

Rapporto annuale 2023



Cooperanti di Comundo in interscambio in 7 paesi

Nel 2023 90 cooperanti hanno sostenuto 101 organizzazioni partner

11 Cooperanti
18 Organizzazioni partner
4 Progetti finanziati

Nicaragua* 2 8



Lisa Marchesi, educatrice sociale, di Avegno (TI)

L'educatrice sociale Lisa Marchesi analizza la situazione attuale delle persone anziane delle comunità rurali nel Nord del Nicaragua, sostenendo alcune ONG partner di Comundo nello sviluppo di metodologie partecipative che valorizzino il loro ruolo e i loro saperi e rispondano alle loro necessità specifiche, con lo scopo di migliorarne la qualità di vita.

www.comundo.org/it/marchesi

12 Cooperanti
12 Organizzazioni partner
3 Progetti finanziati

16 Colombia



Tullio Togni, antropologo sociale, di Cadro (TI)

Le popolazioni indigene della regione del Cauca sono a forte rischio di assassinio, violenza e violazione dei diritti umani da parte di diversi gruppi armati presenti e attivi sul posto. L'antropologo sociale Tullio Togni cerca di contrastare questo fenomeno attraverso un lavoro di monitoraggio che comprende indagini, raccolta e diffusione di informazioni.

www.comundo.org/it/togni

Tre uffici: a Bellinzona, Friburgo e Lucerna
Campo di attività: selezione, formazione e accompagnamento alle persone cooperanti
Sensibilizzazione attraverso eventi, lavoro mediatico e raccolta fondi.

Comundo Svizzera

Le persone che partono in interscambio con Comundo promuovono il cambiamento anche in Svizzera, attraverso le loro attività di sensibilizzazione.

Per esempio Alicia Tellez, drammaterapista e cooperante in Colombia dal 2016, nella primavera dello scorso anno ha realizzato un viaggio di sensibilizzazione che l'ha portata ai quattro angoli della Svizzera, concedendo interviste e animando incontri. Scopri di più su: www.comundo.org/it/blog-tellez



6 Cooperanti
25 Organizzazioni partner
3 Progetti finanziati

4 Zambia



Carola Karrer-Glanz, economista aziendale/insegnante di commercio, di Stäfa (ZH)

Nel suo lavoro, Carola Karrer-Glanz prepara le persone giovani provenienti da contesti familiari precari a inserirsi nel mercato del lavoro, una volta terminata la scuola. Insegna inoltre a giovani agricoltrici e agricoltori come gestire con successo la propria attività.

www.comundo.org/it/karrer

Comundo si impegna a favore degli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile delle Nazioni Unite (Agenda 2030):



13 Cooperanti
12 Organizzazioni partner
3 Progetti finanziati

16 Perù



Simea Bachmann, esperta ambientale, di Echandens (VD)

Grazie a una migliore conoscenza dell'ambiente, le comunità della regione amazzonica hanno un migliore accesso ai loro mezzi di sostentamento. Con questo obiettivo, Simea Bachmann forma il corpo insegnante in aree remote, rafforzando così la consapevolezza ambientale delle persone giovani, delle loro famiglie e delle comunità.

www.comundo.org/it/bachmann

15 Cooperanti
13 Organizzazioni partner
4 Progetti finanziati

16 Bolivia



Coraline Kaempf, giornalista, di Porrentruy (JU)

La specialista nella comunicazione Coraline Kaempf sostiene i «comitati di vigilanza» legalmente istituiti per combattere la corruzione tra la classe politica (municipi e consigli comunali). Forma i loro membri affinché possano esercitare i loro diritti politici e ne rafforza il ruolo attraverso diverse misure di comunicazione.

www.comundo.org/it/kaempf

23 Cooperanti, compresi 5 interscambi di breve durata
14 Organizzazioni partner
7 Progetti finanziati

4 Kenya



Anke Dewald, esperta di turismo, di Sereetz (D)

L'esperta di economia aziendale e di turismo Anke Dewald insegna a giovani persone svantaggiate competenze professionali nel settore dell'ospitalità e del turismo, per facilitare la loro entrata nel mercato del lavoro. Inoltre, sostiene e fornisce consulenza alle aziende nella formazione di apprendisti.

www.comundo.org/it/dewald

10 Cooperanti
7 Organizzazioni partner
1 Progetto finanziato

4 Namibia



Paul Knoblauch, direttore di scuola, di Aarau (AG)

In Namibia, l'ex direttore di una scuola professionale Paul Knoblauch sta contribuendo allo sviluppo e all'introduzione di materie pre-professionali. L'esperto di formazione cerca nuovi approcci alle imprese commerciali e migliora il collegamento in rete tra scuole, associazioni e aziende per permettere una formazione professionale.

www.comundo.org/it/knoblauch

* Tutti i progetti in Nicaragua sono realizzati in collaborazione con Interteam.



Rapporto annuale sul web
Tutte le informazioni sono disponibili online all'indirizzo www.comundo.org/rapporto-annuale

Editoriale

Care lettrici, cari lettori,

guerre, violazioni dei diritti umani, disastri climatici e terremoti hanno segnato il 2023: non c'è pace in vista in Ucraina, la situazione in Sudan non sembra calmarsi e la violenza si sta intensificando in Medio Oriente. Per non parlare dei numerosi conflitti armati che non sono al centro dell'attenzione pubblica mondiale. A ciò si aggiungono le conseguenze del cambiamento climatico, come inondazioni e siccità, che mettono in pericolo la sopravvivenza di sempre più persone. Le popolazioni dei paesi economicamente più fragili sono le più colpite da questi disastri. Per questo è ancora più importante sostenere le forze della società civile e accompagnarle nel loro percorso di autodeterminazione.

Nel 2023, Comundo ha continuato a lavorare instancabilmente per la giustizia e il miglioramento delle condizioni di vita nel Sud del mondo. Siamo soddisfatti dei piccoli passi e dei successi ottenuti. Durante la sua visita in Svizzera, il cooperante Thomas Niederberger ha raccontato il suo lavoro con l'organizzazione partner CooperAcción in Perù, che conduce studi sull'inquinamento ambientale causato dalle grandi imprese minerarie nelle Ande. I fatti dimostrano che le miniere inquinano l'acqua

potabile e mettono a rischio la salute di esseri umani e animali. Grazie al giornalista svizzero, queste informazioni allarmanti arrivano anche ai media internazionali, aumentando la pressione sulle autorità peruviane affinché prendano finalmente provvedimenti contro queste attività illegali.

Storie come queste ci motivano a impegnarci costantemente per un mondo più giusto. Questo lavoro è necessario anche qui in Svizzera, dove hanno sede note aziende del commercio di materie prime che si arricchiscono senza alcun riguardo per i diritti umani e gli standard ambientali. Alla luce delle prospettive globali per il futuro, abbiamo ancora più bisogno di cooperanti come Thomas, di organizzazioni come Comundo e del vostro sostegno.

Noi continueremo a lavorare e ringraziamo di cuore le persone che lavorano con Comundo e voi per il vostro importante impegno.

Con un saluto solidale,

Caroline Morel
Presidente Comundo

Daniel Roduner
Direttore generale Comundo

Nord e Sud

Creare ponti tra Nord e Sud

Oltre alla cooperazione allo sviluppo nel Sud globale, Comundo mira anche a cambiare la consapevolezza e il comportamento delle persone al Nord. Per questo promuoviamo incontri e scambi sul tema della cooperazione allo sviluppo in ogni regione linguistica. Alcuni esempi:

23 settembre 2023

Svizzera e Bolivia si incontrano, a Gudo

Alain Vimercati, architetto ed ex cooperante di Comundo, ha tracciato un bilancio dei suoi 10 anni di interscambio a Cochabamba, Bolivia. Lo ha fatto incontrando il suo Gruppo di sostegno sul terreno della cooperativa agricola Seminterra e proponendo un dialogo su ambiente e territorio tra Svizzera e Bolivia, con la partecipazione del direttore di Land Svizzera Federico Scopinich.



Sensibilizzazione sull'uso del territorio: Alain Vimercati tira le fila dei suoi 10 anni di cooperazione.



Inquinare meno si può: Marco Ventriglia mostra alcuni prodotti derivati dal legno.

3 ottobre 2023

Combattere la deforestazione in Nicaragua, scuole medie di Gravesano

Allieve e allievi della Scuola Media di Gravesano hanno incontrato il cooperante Marco Ventriglia, specializzato in economia ambientale, che ha presentato loro il progetto in cui è attivo in Nicaragua. Tutta la scuola media di Gravesano ha deciso di raccogliere fondi durante l'anno scolastico per sostenere l'interscambio di Marco e il suo impegno contro la deforestazione.

25 novembre 2023

Contro la violenza sulle donne

La violenza è pane quotidiano per troppe donne. Comundo lo ha ricordato anche quest'anno in occasione della Giornata internazionale per l'eliminazione della violenza sulle donne, partecipando a un evento cantonale di sensibilizzazione al mercato di Bellinzona. 87 panetterie hanno distribuito oltre 30'000 sacchetti per il pane, con i numeri di emergenza in caso di violenza.



Diffondere le informazioni: una delle panetterie che da tanti anni sostiene questa azione.

Comitato 2023



Caroline Morel
Presidente



Bettina Beer
Vicepresidente



Florence Brenzikofer



Thomas Breu



Josua Burkart



Josef Estermann
dal 17.06.23



Riccardo Pesca



Anne-Sophie Zbinden

Direzione 2023



Erik Keller
Direttore generale
fino al 30.11.23



Daniel Roduner
Direttore generale
dal 01.12.23



Corinne Sala
Responsabile area
internazionale



Adrian Wismann
Responsabile area
comunicazione
fino al 16.11.23



Alessandra Genini
Responsabile ufficio
Bellinzona



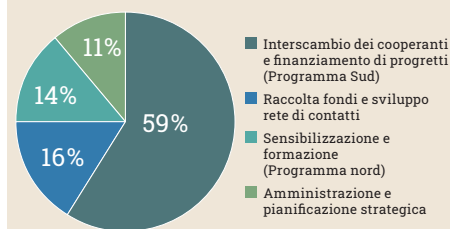
Philippe Neyroud
Responsabile ufficio
Friburgo

Bilancio

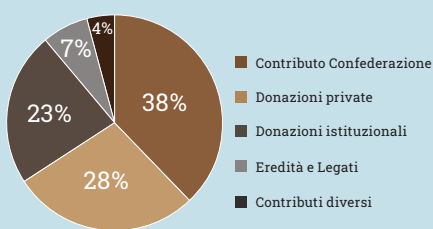
al 31 dicembre 2023

	2023	2022
	in CHF	in CHF
Liquidità e attivi quotati in borsa detenuti a breve termine	8'304'546	9'391'263
Crediti da forniture e prestazioni	2'373	2'610
Crediti verso assicurazioni sociali	49'967	29'740
Altri crediti a breve termine	122'360	169'419
Ratei e risconti attivi	104'590	112'784
Attivo circolante	8'583'835	9'705'816
Immobilizzazioni finanziarie	349'279	523'918
Immobilizzazioni mobiliari	20'915	15'016
Immobili	6'336'854	6'439'418
Sostanza fissa immateriale (Software)	0	22'811
Attivo fisso	6'707'048	7'001'163
ATTIVI	15'290'883	16'706'979
Debiti da forniture e prestazioni	288'990	401'393
Altri debiti a breve termine	170'000	458'411
Accantonamenti a breve termine contributo DSC	521'333	471'268
Ratei e risconti passivi e accantonamenti a breve termine	172'498	209'450
Fondo di risparmio per reinserimento cooperanti	359'712	375'015
Capitale di terzi a breve termine	1'512'533	1'915'537
Capitale di terzi a lungo termine (Ipoteche)	2'825'000	3'100'000
Capitale dei fondi (fondi vincolati)	5'849'351	6'044'445
Capitale versato	4'820'000	4'820'000
Capitale vincolato	1'360'289	1'129'458
Capitale libero	- 302'461	- 683'270
Risultato d'esercizio/ Risultati riportati	- 773'829	380'809
Capitale proprio	5'103'999	5'646'997
PASSIVI	15'290'883	16'706'979

Utilizzo dei fondi CHF 9'529'217.-



Provenienza dei fondi CHF 8'324'924.-



Dominik Hasler
Responsabile finanze
e servizi
fino al 31.10.23



In interscambio in Kenya:
Diana Ombelli, esperta di informatica, analizza i dati sanitari con tre studenti.

Conto economico 2023

	2023	2022
	in CHF	in CHF
Donazioni	4'211'087	4'399'508
Legati / Donazioni	611'823	4'658'553
Contributo della DSC (Confederazione)	3'118'667	3'238'822
Contributo SMB	50'000	50'000
Altri contributi	220'812	229'459
Contributi sostenitori	53'135	67'311
Ricavi donazioni, legati, contributi	8'265'523	12'643'653
Ricavi da vendita merce	9'186	11'322
Ricavi prestazioni di servizio	30'213	13'085
Ricavi diversi	20'002	15'273
Ricavi da prestazioni di servizio fornite	59'401	39'680
TOTALE RICAVI	8'324'924	12'683'333
Costi cooperanti e progetti	4'125'286	4'076'741
Costi del personale	1'116'307	1'074'408
Quota spese di gestione	376'596	461'443
Programma sud	5'618'189	5'612'592
Programma nord: sensibilizzazione	1'338'390	1'451'017
Raccolta fondi	1'545'870	1'578'811
Amministrazione	1'026'768	1'138'631
TOTALE COSTI SEZIONI	9'529'217	9'781'051
Risultato d'esercizio I	-1'204'293	2'902'282
Reddito da beni immobili	156'931	38'359
Risultato finanziario	268'401	- 728'336
Risultato straordinario	40'870	84'136
Risultato prima della variazione dei fondi e dell'attribuzione al capitale	- 738'091	2'296'441
Variazione dei fondi (+ diminuzione / - aumento)	195'094	- 2'631'663
Risultato prima dell'attribuzione al capitale	- 542'997	- 335'222
Variazione fondi non vincolati (+ diminuzione / - aumento)	- 230'832	716'031
Variazione capitale dell'organizzazione (+ diminuzione / - aumento)	773'829	- 380'809
RISULTATO dopo le attribuzioni a capitale	0	0

Dopo l'approvazione da parte dell'Assemblea generale del 25 maggio 2024 troverete i conti annuali su www.comundo.org/rapporto-annuale

Uffici di Comundo

Comundo

im RomeroHaus
Kreuzbuchstrasse 44
CH-6006 Lucerna
Tel.: +41 58 854 11 00
luzern@comundo.org

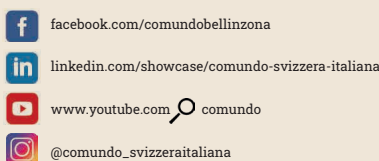
Sede Svizzera francese


Rue des Alpes 44
CH-1700 Fribourg
Tel.: +41 58 854 12 40
fribourg@comundo.org

Sede Svizzera italiana

Piazza Governo 4
CH-6500 Bellinzona
Tel.: +41 58 854 12 10
bellinzona@comundo.org

www.comundo.org



 Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Direzione dello sviluppo
e della cooperazione DSC

I progetti presentati sono sostenuti dalla DSC (DFAE), nel quadro del programma istituzionale di Unité 2021-2024.

Pagina di copertina: Nina Dimitri e la cooperante Marie Rappaport in visita alle comunità indigene in Bolivia.

Impressum

Editore: Comundo | Redazione: Christa Arnet (responsabile), Priscilla De Lima, Philippe Neyroud, Simone Bischof Lusti, Marcel Kaufmann, Antonia Tanner
Foto e grafica: Comundo | Stampa: Engelberger Druck AG | Tiratura: 2'900

Impatto

Migliori condizioni di vita

Insieme ai nostri partner in sette Paesi in cui operiamo, nell'anno di riferimento 2023 abbiamo lavorato per migliorare le condizioni di vita di bambine, bambini, persone giovani e anziane.

Innumerevoli bambine, bambini e giovani in Africa soffrono per la mancanza di istruzione e per le scarse prospettive di carriera e di futuro; in America Latina devono fare i conti con il degrado ambientale, la minaccia alla sicurezza alimentare e le violazioni dei diritti umani. Le persone anziane nei nostri Paesi di interscambio soffrono per la mancanza di opportunità

di reddito, l'abbandono e lo scarso sostegno e partecipazione sociale. Lavorando in partnership e adottando un approccio a lungo termine per trasmettere le conoscenze, abbiamo garantito che i progetti rispondessero alle esigenze locali e avessero un impatto duraturo. Insieme, abbiamo contribuito al raggiungimento di quattro dei 17 Obiettivi di sviluppo sostenibile delle Nazioni Unite. Di conseguenza, 66'150 bambine, bambini e giovani e 7'110 persone anziane hanno potuto migliorare le loro condizioni di vita a lungo termine.



Strumenti diversificati, per un mondo più giusto

Il mondo della cooperazione allo sviluppo è in continua evoluzione. Per questo Comundo cerca di adattare costantemente gli strumenti a disposizione e i tipi di collaborazione possibili. Intervista alla responsabile del programma internazionale Corinne Sala.

Negli ultimi anni Comundo ha ampliato le sue forme di cooperazione e collaborazione, con l'obiettivo di avere un impatto maggiore sul miglioramento della qualità di vita di bambine, bambini, giovani e persone anziane. Pur restando focalizzata sull'interscambio di persone, oggi ha a disposizione un ventaglio più variegato di strumenti, ad esempio il finanziamento mirato di progetti, il lavoro nei cosiddetti cluster* tematici, una durata più flessibile degli interscambi.

Corinne Sala, ci spiega cosa significa approccio programmatico?

Dal 2021, con l'arrivo di Interteam nell'alleanza Comundo, abbiamo rafforzato la focalizzazione tematica in ogni paese in modo che tutte le nostre organizzazioni partner (OP) nei paesi lavorino su temi affini e ci sia la possibilità di interscambiare conoscenze, competenze ed esperienze specifiche. Kenya, Namibia e Zambia si concentrano sul tema dell'educazione, Nicaragua e Bolivia approfondiscono maggiormente la sicurezza alimentare, mentre Colombia e Perù lavorano attorno al tema della giustizia ambientale e territoriale. L'approccio programmatico ci permette inoltre di usare strumenti complementari agli interscambi di lunga durata: il finanziamento diretto di progetti, introdotto nel 2021, sta funzionando molto bene, così come la collaborazione tra diverse OP, attraverso appunto i cluster tematici.

Quest'evoluzione non rischia di cambiare la natura stessa di Comundo, che fa un tipo di cooperazione particolare, cioè attraverso l'interscambio di persone?

No, al contrario, la rafforza. Al centro del nostro lavoro resta infatti il modello dell'interscambio di conoscenze, competenze ed esperienze attraverso le persone cooperanti e per periodi lunghi.

In questa dinamica, le persone cooperanti sono sempre più viste come facilitatrici di processi di apprendimento e cambiamento. Per sostenere questi processi servono partner solidi: il finanziamento di progetti ci permette di rafforzare le nostre OP. Il lavoro in cluster pure: se varie ONG locali si concentrano su un tema, riuscendo a collaborare, possono impulsare promuovere dei cambiamenti strutturali. L'obiettivo finale è di rafforzare l'impatto che possiamo avere, di essere più efficienti ed efficaci.



Può farci un esempio?

In Zambia ci sono diverse OP che operano nell'ambito della protezione dell'infanzia. Grazie al lavoro collettivo nel cluster, hanno potuto scambiarsi conoscenze ed esperienze specifiche, promuovendo l'apprendimento reciproco. Col tempo sono riuscite a orga-

ganizzarsi in un consorzio autonomo, indipendente da Comundo, che fornisce consulenza sul tema e che ha elaborato linee guida e procedure condivise. Di questo lavoro ha benefi-

ciato anche l'associazione mantello che riunisce 450 scuole comunitarie nella regione di Lusaka, completandolo anche con indicazioni specifiche per bambine e bambini con disabilità. Questo ci mostra tutto il potenziale del lavoro programmatico: grazie al cluster si creano sinergie che permettono di avere un effetto moltiplicatore e di raggiungere un numero maggiore di partner e beneficiari.

* La metodologia del cluster implica un collegamento sistematico tra organizzazioni attorno a un punto di interesse comune, al fine di ottenere insieme un impatto maggiore e più duraturo.

L'intervista completa è disponibile su www.comundo.org/it/intervista-sala

«Dall'incontro di persone di culture diverse nascono esperienze di apprendimento comuni.»

4

Kenya, Namibia, Zambia

13'320 bambine, bambini e giovani hanno avuto accesso a un'istruzione di qualità, indipendentemente da sesso, etnia o eventuali disabilità. Grazie a questo, 1'650 di loro sono riusciti a completare con successo la scuola primaria e secondaria.

1'920 adolescenti e giovani adulti svantaggiati hanno acquisito competenze teoriche e soprattutto pratiche che consentono loro di costruire la propria autonomia come dipendenti o piccoli imprenditori, ad esempio nell'ospitalità, nell'ingegneria domestica, come meccanici automobilistici, elettricisti, parrucchieri, sarti o in vari settori sanitari.

16

Bolivia, Colombia, Perù

21'370 persone discriminate (tra cui 2'780 persone anziane, 10'780 bambine, bambini e giovani) hanno appreso a rivendicare i propri diritti e a difendersi dall'espropriazione delle terre e dall'estrazione mineraria incontrollata.

5'000 bambine, bambini, giovani e donne vittime di violenza (tra cui 500 anziane, 2'550 bambine bambini e giovani) hanno accesso a un sostegno più professionale.

7'520 persone in aree di conflitto (tra cui 490 persone anziane, 5'380 bambine, bambini e giovani) hanno una migliore protezione dalla violenza armata e beneficiano della promozione della risoluzione pacifica dei conflitti.

2

8

Bolivia e Nicaragua*

12'400 giovani agricoltrici e agricoltori** e le loro famiglie (tra cui 1'570 persone anziane e 4'490 giovani) hanno acquisito le conoscenze e le tecniche per un'agricoltura più sostenibile e una maggiore resilienza ai cambiamenti climatici.

15'410 persone colpite dalla povertà** (tra cui 2'100 persone anziane e 7'360 bambine, bambini e giovani) hanno migliorato la propria sicurezza alimentare, ad esempio grazie alla creazione di banche delle sementi o di fonti di reddito alternative.

* Tutti i progetti in Nicaragua sono realizzati in collaborazione con Interteam.

** 6'960 persone sono incluse in entrambe le cifre.

Grazie

Un sostegno di base importante

Oltre alle donazioni finanziarie, Comundo riceve un importante supporto anche dai gruppi di sostegno, dai gruppi di alunni (ex cooperanti), dall'ambasciatrice e dagli ambasciatori che lavorano volontariamente per un mondo migliore.

Alumni

Il gruppo alumni è costituito da ex cooperanti di Comundo che danno un importante contributo alla sensibilizzazione, alla selezione e formazione di nuove e nuovi cooperanti e alla raccolta di fondi. L'obiettivo è continuare ad avere un impatto positivo per migliorare le condizioni di vita nel Sud del mondo anche dopo la fine del proprio interscambio. Nella Svizzera italiana partecipano regolarmente ai fine settimana di formazione e ai diversi eventi di sensibilizzazione di Comundo.

www.comundo.org/it/alumni

Gruppi di sostegno

Le persone che partono come cooperanti di Comundo nel Sud del mondo, creano un gruppo di sostegno formato da conoscenti o persone interessanti che le seguono durante l'interscambio e le sostengono nel loro lavoro di sensibilizzazione al Nord. Chi fa parte di un gruppo di sostegno riceve informazioni regolari dalle persone cooperanti e può decidere di organizzare incontri o azioni di raccolta fondi. L'anno scorso, Comundo contava 49 gruppi di sostegno per un totale di 3'744 membri.

www.comundo.org/it/gruppi-di-sostegno

Ambasciatrice e ambasciatori di Comundo:

Nina Dimitri: La musicista e artista di fama mondiale usa la sua musica come strumento di sensibilizzazione a favore del lavoro di Comundo. Nell'autunno del 2023 ha visitato un progetto di sostegno delle popolazioni indigene nelle vallate laterali dell'altopiano boliviano, in cui si cerca di trovare alternative alla povertà e all'emigrazione verso la città, favorendo le persone a restare nelle comunità d'origine. Nina Dimitri ha incontrato, discusso e ovviamente cantato con le persone beneficiarie del progetto. Scopri di più:

www.comundo.org/it/nina-dimitri

Röbi Koller: Il conduttore televisivo e radiofonico è da molti anni ambasciatore di Comundo. Nella primavera del 2023, ha visitato un progetto in Kenya che utilizza la digitalizzazione per migliorare la formazione di professionisti della salute e quindi la salute della popolazione rurale. Durante questo viaggio ha incontrato anche l'ambasciatore svizzero in Kenya, Valentin Zellweger. Per saperne di più:

www.comundo.org/it/roebi-koller



Ambasciatrice e ambasciatori di Comundo:
Yoann Provenzano, Nina Dimitri e Röbi Koller

Yoann Provenzano: Per il comico e conduttore radiofonico e televisivo è importante lavorare con Comundo a sostegno di bambine, bambini, giovani e persone anziane e per una maggiore giustizia sociale. Ne ha parlato anche in diverse rappresentazioni del suo spettacolo «Le spectacle est permanent». Per saperne di più:

www.comundo.org/it/yoann-provenzano

Grazie mille per il generoso sostegno!

Desideriamo ringraziare tutti i nostri donatori e tutti i partner istituzionali che hanno sostenuto il nostro lavoro in Nicaragua, Colombia, Bolivia, Perù, Kenya, Namibia e Zambia. Vorremmo ringraziare i seguenti partner istituzionali per il loro sostegno finanziario:

Cantone Ticino | Comune di Lugano | Comune di Vezia | Conferenza Missionaria Svizzera italiana | Direzione dello sviluppo e della cooperazione (DSC) | Federazione delle ONG della Svizzera Italiana (FOSIT) | Fondazione Gabriele Chiattonne | Fondazione Margherita | Kiwanis Club Mendrisiotto